



## Ergänzung zur Musterzulassung Supplemental Type Certificate

Nr.: RC 1150

Die nach den Bestimmungen der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung ergänzte Musterzulassung des Luftfahrtgeräts wird durch diese ERGÄNZUNG ZUR MUSTERZULASSUNG beurkundet. Sie erweitert die Angaben des Musterzulassungsscheins und des zugehörigen Geräte-Kennblatts und ist nur in Verbindung mit diesen gültig.

*The Supplemental Type Certificate of the aeronautical product supplemented in accordance with the provisions of the „Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung“ (Air Navigation Certification Order) is documented by means of this „ERGÄNZUNG zur MUSTERZULASSUNG“ (SUPPLEMENTAL TYPE CERTIFICATE). It amends the data of the Type Certificate and of the pertinent Type Certificate Data Sheet and will only be valid in conjunction with them.*

### Anwendbarkeit:

#### Applicability:

#### Gerätemuster/Baureihen:

Type / variants :

AS 350 B, B1, B2, BA

#### Geräte-Kennblatt Nr.:

No. of Type Certificate Data Sheet :

3048

AS 350 B, B1, B2

AS 350 BA

#### Ausgabe:

Issue :

3

1

### Antragsteller:

#### Applicant:

Onboard Systems International

11212 NW St. Helens Road

Portland, Oregon 97231

USA

### Beschreibung der Ergänzung:

#### Description of the Supplement:

Lasthaken Modell 200-190-00

### Zulassungsgrundlage:

#### Certification Basis :

- **Bezugsdokument:**

Reference Document :

Master Drawing List No. 155-033-00 vom 10. Januar 1997, in der jeweils gültigen FAA-anerkannten Revision.

### Zulassung im Ursprungsland:

#### Certification in the Country of Origin :

- **Halter der Zulassung:**

STC Holder :

Onboard Systems International, USA

- **Nr. der Zulassung:**

STC No.:

STC SR00439SE

- **zugelassen von:**

certified by :

Federal Aviation Administration, U.S.A.

## Auflagen und Einschränkungen:

### Conditions and Restrictions :

**1. Die Verträglichkeit dieser Modifikation mit anderen zugelassenen Modifikationen ist vom Einrüster sicherzustellen.**

*The compatibility of this modification with other approved modifications has to be ensured by the company installing the modification.*

**2. Der Lasthaken darf nur in solche Hubschrauber eingebaut werden, deren Bau- und Ausrüstungszustand für den von Eurocopter vorgesehenen Einbau von Lasthaken der Hersteller "Breeze Eastern , P/N 17149-1 bzw. 14027-4" oder "Siren, P/N S1609-3, -5 oder -6" geeignet ist.**

**3. Anweisungen für den Betrieb:**

*Instructions for operation:*

- FAA-approved Rotorcraft Flight Manual Supplement No. 120-050-00 vom 19. Mai 1997, oder spätere, FAA-anerkannte Revision.

**4. Anweisungen für die Instandhaltung und die Nachprüfung:**

*Instructions for maintenance and inspection*

- Einbau und Prüfung gemäß Onboard Systems Owners Manual No. 120-050-00 vom 10. Dezember 1996, oder spätere, FAA-anerkannte Revision.

**Diese Ergänzung zur Musterzulassung kann in den in § 4 Abs. 3 der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung vorgesehenen Fällen widerrufen werden.**

*This Supplemental Type Certificate may be revoked in the cases provided for by § 4 section 3 of the „Luftverkehrs - Zulassungs - Ordnung“ (Air Navigation Certification Order).*

**LBA-Zulassung:**

*Certificate issued by LBA :*

*J. H. Kreyer Herold*



**Braunschweig, 01.11.2000**

**EMZ-Nr.: RC 1150,**

**Ausgabestand: 1**

*Status of Issue :*